

**KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS LĒMUMS (ES) 2015/1009****(2015. gada 24. jūnijs),****ar ko attiecībā uz ierakstiem par Izraēlu, Lībiju un Sīriju groza Lēmuma 92/260/EEK un 93/195/EEK I pielikumu, attiecībā uz ierakstu par Izraēlu groza Lēmuma 93/196/EEK II pielikumu, attiecībā uz ierakstiem par Izraēlu un Sīriju groza Lēmuma 93/197/EEK I pielikumu un attiecībā uz ierakstiem par Brazīliju, Izraēlu, Lībiju un Sīriju groza Lēmuma 2004/211/EK I pielikumu***(izziņots ar dokumenta numuru C(2015) 4183)***(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 1992. gada 13. jūlija Direktīvu 92/65/EEK, ar ko paredz dzīvnieku veselības prasības attiecībā uz tādu dzīvnieku, spermas, olšūnu un embriju tirdzniecību un importu Kopienā, uz kuriem neattiecas dzīvnieku veselības prasības, kas paredzētas īpašos Kopienas noteikumos, kuri minēti Direktīvas 90/425/EEK A(l) pielikumā <sup>(1)</sup>, un jo īpaši tās 17. panta 3. punkta a) apakšpunktu,

ņemot vērā Padomes 2009. gada 30. novembra Direktīvu 2009/156/EK par dzīvnieku veselības prasībām attiecībā uz zirgu dzimtas dzīvnieku pārvadāšanu un importu no trešām valstīm <sup>(2)</sup> un jo īpaši tās 12. panta 1. un 4. punktu, 15. panta a) punktu, 16. pantu un 19. panta ievadeikumu un tā a) un b) punktu,

tā kā:

- (1) Konkrētā situācija Lībijā un Sīrijā un neziņošana par slimībām Pasaules Dzīvnieku veselības organizācijai (OIE) minētajām trešām valstīm liedz sniegt vajadzīgās garantijas par atbilstību vai līdzvērtību attiecīgajām dzīvnieku veselības prasībām, kuras piemērojamas zirgu dzimtas dzīvnieku importam Savienībā, kā minēts Direktīvā 2009/156/EK. Tāpēc trešo valstu sarakstos, kas sniegti Komisijas Lēmuma 92/260/EEK <sup>(3)</sup> un 93/195/EEK <sup>(4)</sup> I pielikumā, būtu jāsvīturo ieraksti par Lībiju un Sīriju, un trešo valstu sarakstā, kas sniegts Komisijas Lēmuma 93/197/EEK <sup>(5)</sup> I pielikumā, būtu jāsvīturo ieraksts par Sīriju.
- (2) Izraēla ir iekļauta arī trešo valstu sarakstos, kas sniegti Lēmuma 92/260/EEK, 93/195/EEK un 93/197/EEK I pielikumā, un valstu sarakstā, kas sniegts Komisijas Lēmuma 93/196/EEK <sup>(6)</sup> II pielikuma 3. zemspējas piezīmē. Lai nodrošinātu tirgus pārredzamību un ievērotu starptautiskās tiesības, būtu jāprecizē, ka Izraēlas gadījumā veterinārie sertifikāti attiecas tikai uz Izraēlas Valsti, izņemot teritorijas, kuras ir Izraēlas pārvaldībā kopš 1967. gada jūnija, proti, Golānas augstienes, Gazas joslu, Austrumjeruzālemi un pārējo Rietumkrastu.
- (3) Grozījums ierakstā par Izraēlu attiecīgi Lēmuma 92/260/EEK, 93/195/EEK un 93/197/EEK I pielikumā un Lēmuma 93/196/EEK II pielikumā nav uzskatāms par reģionalizāciju, tāpēc grozītais Izraēlas ģeogrāfiskais nosaukums būtu jāpaskaidro jaunā zemspējas piezīmē, kas būtu jāpievieno attiecīgajiem trešo valstu sarakstiem minēto lēmumu pielikumos.
- (4) Tāpēc attiecīgi būtu jāgroza Lēmums 92/260/EEK, 93/195/EEK, 93/196/EEK un 93/197/EEK.
- (5) Direktīvā 2009/156/EK noteikts, ka zirgu dzimtas dzīvnieku imports Savienībā atļauts tikai no tām trešām valstīm vai – reģionalizācijas gadījumā – to trešo valstu teritoriju daļām, kuras sešu mēnešu laikposmā ir bijušas brīvas no zirgu ļaunajiem ienāšiem.

<sup>(1)</sup> OV L 268, 14.9.1992., 54. lpp.

<sup>(2)</sup> OV L 192, 23.7.2010., 1. lpp.

<sup>(3)</sup> Komisijas 1992. gada 10. aprīļa Lēmums 92/260/EEK par dzīvnieku veselības nosacījumiem un veterināro sertifikāciju saistībā ar reģistrētu zirgu pagaidu ieviešanu (OV L 130, 15.5.1992., 67. lpp.).

<sup>(4)</sup> Komisijas 1993. gada 2. februāra Lēmums 93/195/EEK par dzīvnieku veselības nosacījumiem un veterināro sertifikāciju reģistrētu zirgu atpakaļiešanai pēc pagaidu izvešanas skriešanās sacīkstēm, sacensībām un kultūras pasākumiem (OV L 86, 6.4.1993., 1. lpp.).

<sup>(5)</sup> Komisijas 1993. gada 5. februāra Lēmums 93/197/EEK par dzīvnieku veselības nosacījumiem un veterināro sertifikāciju reģistrētu, kā arī vaislai un gaļas ieguvei paredzētu zirgu dzimtas dzīvnieku importam (OV L 86, 6.4.1993., 16. lpp.).

<sup>(6)</sup> Komisijas 1993. gada 5. februāra Lēmums 93/196/EEK par dzīvnieku veselības nosacījumiem un veterināro sertifikāciju attiecībā uz nokaušanai paredzētu zirgu dzimtas dzīvnieku importu (OV L 86, 6.4.1993., 7. lpp.).

- (6) Komisijas Lēmuma 2004/211/EK <sup>(1)</sup> I pielikumā ir sniegts to trešo valstu vai – reģionalizācijas gadījumā – to teritoriju daļu saraksts, no kurām dalībvalstis atļauj importēt zirgu dzimtas dzīvniekus un to spermu, olšūnas un embrijus.
- (7) Brazīlija patlaban ir iekļauta minētajā trešo valstu sarakstā. Brazīlijas teritorijas daļās ir konstatēti zirgu ļauno ienāšu uzliesmojumi, tādēļ zirgu dzimtas dzīvniekus un to spermu, olšūnas un embrijus atļauts importēt tikai no šīs trešās valsts teritorijas reģiona BR-1, kā aprakstīts Lēmuma 2004/211/EK I pielikuma 4. slejā. Brazīlijas BR-1 reģionā patlaban ir iekļautas šādas pavalstis: Riugrandi du Sula, Santa Katarina, Matugrosu du Sula, Gojasa, Federālais distrikts un Riodežaneiro.
- (8) Brazīlija 2014. gada 20. novembra vēstulē informēja Komisiju, ka Gojasas pavalstī ir apstiprināts zirgu ļauno ienāšu gadījums. Tā rezultātā Brazīlija saskaņā ar Direktīvu 2009/156/EK pārtrauca veterināro sertifikātu izsniegšanu visai reģionā BR-1 iekļauto federālo pavalstu grupai.
- (9) Brazīlija 2015. gada 21. aprīlī informēja Komisiju par pasākumiem, kas veikti, lai novērstu zirgu ļauno ienāšu ievazāšanu tajos šīs trešās valsts apgabalos, kuri ir atbilstoši iekļaušanai Lēmuma 2004/211/EK I pielikumā, un sniedza to federālo pavalstu sarakstu, kurās minētā slimība nav konstatēta. Brazīlija turklāt apstiprināja, ka Riodežaneiro pavalsts joprojām ir brīva no zirgu ļaunajiem ienāšiem, jo pēdējais slimības gadījums tika paziņots 2012. gada 16. jūlijā.
- (10) Gojasas pavalsts un – saskaņā ar Brazīlijas iesniegto to pavalstu sarakstu, kuras ir brīvas no zirgu ļaunajiem ienāšiem, – Santa Katarinas pavalsts vairs nav brīvas no zirgu ļaunajiem ienāšiem, un Brazīlija ir sniegusi garantijas attiecībā uz minētās slimības neesību citās federālajās pavalstīs, no kurām dažas patlaban ir iekļautas reģionā BR-1, tāpēc ieraksts par minēto reģionu Lēmuma 2004/211/EK I pielikumā būtu jāgroza, lai no esošā saraksta svītrotu Gojasas un Santa Katarinas pavalstis un tajā atkal iekļautu Paranas pavalsti.
- (11) Olimpisko spēļu un Paraolimpisko spēļu jāšanas sporta pasākumi, kas notiks attiecīgi 2016. gada 5.–21. augustā un 2016. gada 7.–21. septembrī, kā arī 2015. gada pirmsolimpiskās kvalifikācijas pasākumi, kas notiks 2015. gada 7.–9. augustā, norisināsies Riodežaneiro jāšanas sporta stadionā *Deodoro Equestrian Centre*, kas tiek pārvaldīts kā atsevišķa no zirgu dzimtas dzīvnieku slimībām brīva zona Riodežaneiro pavalstī.
- (12) Tādēļ Lēmuma 2004/211/EK I pielikumā ierakstam par Brazīliju uz laiku būtu jāpievieno atsevišķs reģions “BR-2”, kurā būtu jāiekļauj Riodežaneiro jāšanas sporta stadions *Deodoro Equestrian Centre* Riodežaneiro pavalstī un ceļš, kas to savieno ar lidostu *Galeão International Airport*.
- (13) Šā lēmuma 2. un 3. apsvērumā minēto iemeslu dēļ Lēmuma 2004/211/EK I pielikumā būtu jāgroza ieraksts par Izraēlu un tas jāpaskaidro jaunā zemsvītras piezīmē.
- (14) Turklāt Lēmums 2004/211/EK nosaka, ka dalībvalstis drīkst atļaut tikai tādu zirgu dzimtas dzīvnieku importu, attiecībā uz kuriem ir ievērotas attiecīgi Lēmumā 92/260/EEK, 93/195/EEK, 93/196/EEK un 93/197/EEK sniegtajos sertifikātu paraugos noteiktās dzīvnieku veselības prasības, ko piemēro, ņemot vērā atbilstošo zirgu dzimtas dzīvnieku kategoriju, importa veidu un sanitāro grupu, kura norādīta Lēmuma 2004/211/EK I pielikumā un attiecas uz konkrēto eksportētāju trešo valsti vai trešās valsts teritorijas daļu. Tādēļ izmaiņas šajos lēmumos attiecībā uz Lībiju un Sīriju būtu pienācīgi jāatspoguļo Lēmuma 2004/211/EK I pielikumā.
- (15) Atšķirībā no citiem gadījumiem, kad, dzēšot krustiņus Lēmuma 2004/211/EK I pielikuma tabulas 6.–14. slejā, zirgu dzimtas dzīvnieku imports tiek apturēts slimības dēļ, Lībijas un Sīrijas svītrosana no minētā trešo valstu un to teritoriju daļu saraksta ir nepieciešama tāpēc, ka šis saraksts tiek izmantots kā atsaucis saraksts attiecībā uz citu preču importu Savienībā, piemēram, konkrētu dzīvnieku izcelsmes blakusproduktu importu saskaņā ar Komisijas Regulu (ES) Nr. 142/2011 <sup>(2)</sup> un kaķu, suņu un mājas sesku importu saskaņā ar Komisijas Īstenošanas lēmumu 2013/519/ES <sup>(3)</sup>.

<sup>(1)</sup> Komisijas 2004. gada 6. janvāra Lēmums 2004/211/EK, kurā izstrādāts to trešo valstu un ar tām saistīto teritoriju daļu saraksts, no kurām dalībvalstis atļauj ievest dzīvus zirgu dzimtas dzīvniekus un to spermu, olšūnas un embrijus, un ar ko groza Lēmumus 93/195/EEK un 94/63/EEK (OV L 73, 11.3.2004., 1. lpp.).

<sup>(2)</sup> Komisijas 2011. gada 25. februāra Regula (ES) Nr. 142/2011, ar kuru īsteno Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1069/2009, ar ko nosaka veselības aizsardzības noteikumus attiecībā uz dzīvnieku izcelsmes blakusproduktiem un atvasinātajiem produktiem, kuri nav paredzēti cilvēku patēriņam, un īsteno Padomes Direktīvu 97/78/EK attiecībā uz dažiem paraugiem un precēm, kam uz robežas neveic veterinārās pārbaudes atbilstīgi minētajai direktīvai (OV L 54, 26.2.2011., 1. lpp.).

<sup>(3)</sup> Komisijas 2013. gada 21. oktobra Īstenošanas lēmums 2013/519/ES, ar ko nosaka tādu teritoriju un trešo valstu sarakstu, no kurām atļauts importēt suņus, kaķus un mājas seskus, un minētajam importam nepieciešamā veterinārā sertifikāta paraugu (OV L 281, 23.10.2013., 20. lpp.).

- (16) Tāpēc attiecīgi būtu jāgroza Lēmums 92/260/EEK, 93/195/EEK, 93/196/EEK, 93/197/EEK un 2004/211/EK.
- (17) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Augu, dzīvnieku, pārtikas aprites un dzīvnieku barības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

*1. pants*

Lēmuma 92/260/EEK I pielikumu groza saskaņā ar šā lēmuma I pielikumu.

*2. pants*

Lēmuma 93/195/EEK I pielikumu groza saskaņā ar šā lēmuma II pielikumu.

*3. pants*

Lēmuma 93/196/EEK II pielikumu groza saskaņā ar šā lēmuma III pielikumu.

*4. pants*

Lēmuma 93/197/EEK I pielikumu groza saskaņā ar šā lēmuma IV pielikumu.

*5. pants*

Lēmuma 2004/211/EK I pielikumu groza saskaņā ar šā lēmuma V pielikumu.

*6. pants*

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

Briselē, 2015. gada 24. jūnijā

*Komisijas vārdā –*  
*Komisijas loceklis*  
Vytenis ANDRIUKAITIS

---

*I PIELIKUMS*

Lēmuma 92/260/EEK I pielikumu groza šādi:

1) ierakstu par sanitāro grupu E aizstāj ar šādu:

**“Sanitārā grupa E <sup>(1)</sup>**

Apvienotie Arābu Emirāti (AE), Bahreina (BH), Alžīrija (DZ), Izraēla <sup>(4)</sup> (IL), Jordānija (JO), Kuveita (KW), Libāna (LB), Maroka (MA), Omāna (OM), Katara (QA), Saūda Arābija <sup>(3)</sup> (SA), Tunisija (TN), Turcija <sup>(3)</sup> (TR).”;

2) pievieno šādu zemspītras piezīmi:

“<sup>(4)</sup> Turpmāk uzskata par Izraēlas Valsti, izņemot teritorijas, kas Izraēlas pārvaldē atrodas kopš 1967. gada jūnija, proti, Golānas augstienes, Gazas joslu, Austrumjeruzālemi un pārējo Rietumkrastu.”

---

*II PIELIKUMS*

Lēmuma 93/195/EEK I pielikumu groza šādi:

1) ierakstu par sanitāro grupu E aizstāj ar šādu:

**“Sanitārā grupa E <sup>(1)</sup>**

Apvienotie Arābu Emirāti (AE), Bahreina (BH), Alžīrija (DZ), Izraēla <sup>(4)</sup> (IL), Jordānija (JO), Kuveita (KW), Libāna (LB), Maroka (MA), Omāna (OM), Katara (QA), Saūda Arābija <sup>(3)</sup> (SA), Tunisija (TN), Turcija <sup>(3)</sup> (TR).”;

2) pievieno šādu zemspītras piezīmi:

“<sup>(4)</sup> Turpmāk uzskata par Izraēlas Valsti, izņemot teritorijas, kas Izraēlas pārvaldē atrodas kopš 1967. gada jūnija, proti, Golānas augstienes, Gazas joslu, Austrumjeruzālemi un pārējo Rietumkrastu.”

---

## III PIELIKUMS

Lēmuma 93/196/EEK II pielikuma zemsvītras piezīmes groza šādi:

- 1) zemsvītras piezīmē "(<sup>3</sup>)" tekstu, kas attiecas uz E grupu, aizstāj ar šādu:

"E grupa Alžīrija (DZ), Izraēla (<sup>10</sup>) (IL), Maroka (MA), Tunisija (TN).";

- 2) pievieno šādu zemsvītras piezīmi:

"(<sup>10</sup>) Turpmāk uzskata par Izraēlas Valsti, izņemot teritorijas, kas Izraēlas pārvaldē atrodas kopš 1967. gada jūnija, proti, Golānas augstienes, Gazas joslu, Austrumjeruzālemi un pārējo Rietumkrastu."

## IV PIELIKUMS

Lēmuma 93/197/EEK I pielikumu groza šādi:

- 1) ierakstu par sanitāro grupu E aizstāj ar šādu:

"**Sanitārā grupa E** (<sup>1</sup>)

Apvienotie Arābu Emirāti (<sup>3</sup>) (AE), Bahreina (<sup>3</sup>) (BH), Alžīrija (DZ), Izraēla (<sup>4</sup>) (IL), Jordānija (<sup>3</sup>) (JO), Kuveita (<sup>3</sup>) (KW), Libāna (<sup>3</sup>) (LB), Maroka (MA), Maurīcija (<sup>3</sup>) (MU), Omāna (<sup>3</sup>) (OM), Katara (<sup>3</sup>) (QA), Saūda Arābija (<sup>2</sup>) (<sup>3</sup>) (SA), Tunisija (TN), Turcija (<sup>2</sup>) (<sup>3</sup>) (TR).";

- 2) pievieno šādu zemsvītras piezīmi:

"(<sup>4</sup>) Turpmāk uzskata par Izraēlas Valsti, izņemot teritorijas, kas Izraēlas pārvaldē atrodas kopš 1967. gada jūnija, proti, Golānas augstienes, Gazas joslu, Austrumjeruzālemi un pārējo Rietumkrastu."

V PIELIKUMS

Lēmuma 2004/211/EK I pielikumu groza šādi:

1) ierakstu par Brazīliju aizstāj ar šādu:

|     |           |      |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |                                      |
|-----|-----------|------|--|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|--------------------------------------|
| "BR | Brazīlija | BR-0 | Visa valsts  | D | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |                                      |
|     |           | BR-1 | Šādas pavalstis:<br>Riugrandi du Sula, Parana, Matugrosu du Sula, Federālais distriks un Riodežaneiro, izņemot reģionu BR-2 līdz 2016. gada 31. oktobrim   | D | X | X | X | — | — | — | — | — | — | — |                                      |
|     |           | BR-2 | Brazīlijas armijas jāšanas skolas Riodežaneiro Olimpiskais jāšanas sporta centrs ( <i>Centro Olimpico de Hipismo, Vila Militar, Deodoro</i> ) Riodežaneiro pavalstī un ceļš, kas to savieno ar lidostu <i>Galeão International Airport</i> | D | X | X | X | — | — | — | — | — | — | — | Spēkā līdz 2016. gada 31. oktobrim”; |

2) ierakstu par Izraēlu groza šādi:

a) rindu par Izraēlu aizstāj ar šādu:

|     |                        |      |             |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|-----|------------------------|------|-------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| "IL | Izraēla <sup>(?)</sup> | IL-0 | Visa valsts | E | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X |
|-----|------------------------|------|-------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|

b) pēc tabulas, kurā sniegts trešo valstu saraksts, starp zemsvītras piezīmi "(1)" un virsrakstu "Piezīme" iekļauj šādu zemsvītras piezīmi "(2)":

"(2) Turpmāk uzskata par Izraēlas Valsti, izņemot teritorijas, kas Izraēlas pārvaldē atrodas kopš 1967. gada jūnija, proti, Golānas augstienes, Gazas joslu, Austrumjeruzālemi un pārējo Rietumkrastu.”;

3) svītro ierakstu par Lībiju;

4) svītro ierakstu par Sīriju.